

# Promotion du Canada en Norvège

C'est une foule record qui a assisté à la dernière soirée de réseautage organisée, en octobre 2003, par la Canadian Norwegian Business Association dans le but de promouvoir le Canada dans une variété de secteurs.

Le conférencier principal de la soirée était Gerhard Heiberg, membre du Comité international olympique (CIO), président de la Commission du marketing du CIO et ancien président du Comité organisateur des Jeux olympiques d'hiver de 1994 à Lillehammer, qui comptent parmi les Jeux d'hiver ayant obtenu le plus de succès dans l'histoire des Jeux olympiques.

M. Heiberg a souligné qu'il était temps que les entreprises norvégiennes établissent des partenariats avec des entreprises canadiennes pour tirer parti



Shirley Wolff Serafini, ambassadrice du Canada auprès de la Norvège, et Gerhard Heiberg, président de la Commission de marketing du CIO et membre du CIO, après la présentation de M. Heiberg sur les Olympiques de 2010 à Vancouver/Whistler.

des débouchés qui seront créés par la tenue des Jeux olympiques de 2010 à Vancouver/Whistler. Il a amèrement déploré que l'erreur la plus grave commise dans l'organisation d'événements de cette ampleur est la procrastination à laquelle se livrent les gouvernements et l'industrie.

La soirée a aussi été l'occasion du lancement officiel de **Destination Canada**, service virtuel de promotion du tourisme établi à Oslo et chargé de la promotion du Canada en tant que destination touristique dans l'ensemble des pays nordiques.

**Pour plus de renseignements**, communiquer avec Rick Stephenson, conseiller (affaires commerciales) et consul, ambassade du Canada à Oslo, tél. : (011-47) 2299-5330, téléc. : (011-47) 2299-5301, courriel : [rick.stephenson@dfait-maeci.gc.ca](mailto:rick.stephenson@dfait-maeci.gc.ca). ✪

## Construct Canada 2003

TORONTO — du 3 au 5 décembre 2003

— Quelque 30 délégués commerciaux du Service des délégués commerciaux du Canada participeront à **Construct Canada 2003**. Ces délégués viendront des quatre coins du monde pour mieux faire connaître aux entreprises canadiennes les débouchés qui s'offrent sur leurs marchés respectifs. Venez les rencontrer à la Session de réseautage international, qui se tiendra de 13 h 30 à 16 h 30 le mercredi 3 décembre, ou rendez-leur visite au Centre du commerce international d'Équipe Canada inc pendant toute la durée de la foire.

**Pour s'inscrire** à la session de réseautage, communiquer avec Aimee Gillis, tél. : (416) 952-6327, courriel : [gillis.aimee@ic.gc.ca](mailto:gillis.aimee@ic.gc.ca) ou visiter le site Web de Construct Canada à [www.constructcanada.com](http://www.constructcanada.com). ✪

## Kazakhstan — suite de la page 1

le sous-sol et dans le nord de la mer Caspienne. Au cours des 10 prochaines années, le secteur du pétrole et du gaz va attirer des investissements d'environ 50 milliards de dollars américains, et le Kazakhstan prévoit investir 25 milliards de dollars américains dans l'exploration et l'extraction.

Les entreprises canadiennes suivantes : **Hanover Maloney, IMV Projects, KUDU Industries, Macleod Dixon, Master Flo Valve, Propak Systems** et **Protex CIS** ont participé à KIOGE 2003. La section commerciale de l'ambassade a aussi organisé un séminaire de gens d'affaires sur la manière de s'engager dans l'activité commerciale au Kazakhstan, le régime fiscal du pays, la réglementation des permis de travail, les conditions régissant la

formation de coentreprises ou la présence dans le pays et la réglementation douanière.

Don Krusky, de Propak Systems Ltd., présent à KIOGE pour la première fois, s'est dit très impressionné par l'usage courant des pratiques commerciales occidentales au Kazakhstan et par le potentiel global du pays. Il a souligné qu'il suivrait avec intérêt la mise en valeur des ressources au Kazakhstan.

L'ambassade du Canada au Kazakhstan s'emploie actuellement à organiser un pavillon du Canada à KIOGE 2005 et invite les entreprises canadiennes à y participer.

**Pour plus de renseignements**, communiquer avec Michael J. Reshitnyk, délégué commercial, Direction de l'Europe de l'Est, MAECI, tél. : (613) 996-7701, téléc. : (613) 995-1277, courriel : [michael.reshitnyk@dfait-maeci.gc.ca](mailto:michael.reshitnyk@dfait-maeci.gc.ca). ✪

### Service des renseignements

Le Service des renseignements du MAECI offre aux exportateurs canadiens des conseils, des publications, y compris des études de marché, ainsi que des services de référence. Les renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus par téléphone au **1 800 267-8376**, région d'Ottawa : (613) 944-4000; par télécopieur au (613) 996-9709; en appelant le service FaxLink à partir d'un télécopieur au (613) 944-4500; ou, encore, en consultant le site Internet du MAECI à [www.dfait-maeci.gc.ca](http://www.dfait-maeci.gc.ca).

Retourner en cas de non-livraison à  
CanadExport (BCS)  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ont.) K1A 0G2

Postes Canada  
Numéro de convention 40064047